

Gen

Chapter 25

Hindi Interlinear

Reference: Hindi Easy-to-Read Version

1
:קטורה ושמחה וישמה
कतूरा और-उस-का-नाम
H6989 H8034
אשה ויקח
पत्नी और-लिया
H0802 H3947
אברהם
इब्राहीम-ने
H0085
ויסוף
और-जोड़ा
H3254

इब्राहीम ने फिर विवाह किया। उसकी नई पत्नी का नाम कतूरा था।

2
ואת-ישבक ואת-מדין ואת-מדין
और-यिशाबाक और-मिद्यान और-मिद्यान
H0853 H3435 H0853 H4080 H0853 H4091
ואת-יוקसान ואת-זימן
और-योक्शान और-जिमान
H0853 H3370 H0853 H2175
את-לו
- उस-को
H0853
ותלד
और-जनी
H3205

ושווא
शूआ
H7744

कतूरा ने जिमान, योक्षान, मदना, मिद्यान, यिशाबाक और शूह को जन्म दिया।

3
וילטושים וישורם
और-लतूशी अशशूरी
H3912
היו
थे
H1961
דדן
ददान-के
H0853
ובני
और-पुत्र
H4091
דדן
ददान
H0853
ואת-שबा
और-शबा
H0853 H7614
את-
-
H0853
ילד
जन्माया
H3205
ויקसान
और-योक्शान-ने
H3370

וילאממי
और-लउम्मी
H3817

योक्षान, शबा और ददान का पिता हुआ। ददान के वंशज अशशूर और लुम्मी लोग थे।

4
:קטורה בני-אלה
कतूरा-के पुत्र ये
H6989 H0428
כל-ואלדעה
सब-और-एल्दाआ
H3605 H0420
ואבידע
और-अबीदा
H0028
וחנך
और-हनोख
H2585
ועפר
और-एफेर
H6081
עפא
एफा
H5891
מדין
मिद्यान-के
H4080
ובני
और-पुत्र
H4080

मिद्यान के पुत्र एफा, एफेर, हनोख, अबीद और एल्दा थे। ये सभी पुत्र इब्राहीम और कतूरा से पैदा हुए।

5
:ליצחק לו-אשר-כל-את-אברהם ויתן
इसहाक-को उस-को जो-सब-इब्राहीम-ने और-दिया
H3327 H3605 H0853 H0085 H5414

इब्राहीम ने मरने से पहले अपनी दासियों के पुत्रों को कुछ भेंट दिया। इब्राहीम ने पुत्रों को पूर्व को भेजा। उसने इन्हें इसहाक से दूर भेजा। इसके बाद इब्राहीम ने अपनी सभी चीजें इसहाक को दे दीं।

6
מלעל וישלחם
से-ऊपर और-भेज-दिया-उन-को
H7971
מתנת
दान
H4979
אברהם
इब्राहीम-ने
H0085
נתן
दिया
H5414
לאברהם
इब्राहीम-को
H0085
אשר
जो
H0085
הפילגשים
उपपत्नियों-के
H6370
ולבני
और-पुत्रों-को
H0085

קדם
पूर्व-का
H0776
ארץ
देश
H0413
אל-
-की-ओर
H0413
קדמה
पूर्व-दिशा
H0776
חי
जीवित
H0776
בעודנו
जब-तक-वह
H5750
בנו
उस-के-पुत्र
H0776
יצחק
इसहाक
H3327

इब्राहीम ने मरने से पहले अपनी दासियों के पुत्रों को कुछ भेंट दिया। इब्राहीम ने पुत्रों को पूर्व को भेजा। उसने इन्हें इसहाक से दूर भेजा। इसके बाद इब्राहीम ने अपनी सभी चीजें इसहाक को दे दीं।

וְחַמֵּשׁ	שָׁנָה	וְשִׁבְעִים	שָׁנָה	מֵאָת	חַי	אֲשֶׁר-	אֲבְרָהָם	חַי	שָׁנָי-	יָמָי	וְאֵלֶּיהָ	7
और-पाँच	वर्ष	और-सत्तर	वर्ष	सौ	जीया	जो-	इब्राहीम-के	जीवन-के	वर्षों-के-	दिन	और-ये	
H2568	H8141	H7657	H8141	H3967	H2425		H0085		H8141	H3117	H0428	

שָׁנָי:
वर्ष
[H8141](#)

इब्राहीम एक सौ पचहत्तर वर्ष की उम्र तक जीवित रहा।

עַמּוּ:	אֶל-	וַיֵּאָסֶר	וְשִׁבְעַ	זָקֵן	טוֹבָה	בְּשִׁיבָה	אֲבְרָהָם	וַיָּמָת	וַיִּגְנַע	8
उस-के-लोग	-में	और-मिलाया-गया	और-तृप्त	वृद्ध	अच्छे	बुढ़ापे-में	इब्राहीम	और-मरा	और-प्राण-छोड़ा	
	H0413	H0622	H7649	H2205		H7872	H0085	H4191	H1478	

इब्राहीम धीरे-धीरे कमज़ोर पड़ता गया और भरे-पूरे जीवन के बाद चल बसा। उसने लम्बा भरपूर जीवन बिताया और फिर वह अपने पुरखों के साथ दफनाया गया।

שֵׁרָה	אֶל-	הַמְּכַפְלָה	מְעֵרַת	אֶל-	בְּנָיו	וַיִּשְׁמַעֲאֵל	יִצְחָק	אֵתוֹ	וַיִּקְבְּרוּ	9
खेत	-में	मकपेला-की	गुफा	-में	उस-के-पुत्रों-ने	और-इश्माएल-ने	इसहाक	उस-को	और-गाड़ा	
	H0413	H4375	H4631	H0413		H3458	H3327	H0853	H6912	

מִמְרָא:
मग्ने-के
[H4471](#)

פִּי
मुख
[H6440](#)

עַל-
-के-सामने

אֲשֶׁר
जो
[H2850](#)

הַחַיִּי
हिस्ती-के
[H2850](#)

צָהָר
सोहर-के
[H6714](#)

בֶּן-
पुत्र-
[H6085](#)

עָפְרוֹן
एफ्रोन
[H6085](#)

उसके पुत्र इसहाक और इश्माएल ने उसे मकपेला की गुफा में दफनाया। यह गुफा सोहर के पुत्र एफ्रोन के खेत में है। यह मग्ने के पूर्व में थी।

וְשָׂרָה	אֲבְרָהָם	קָבַר	שָׂמָה	חַת	בְּנָיו	מֵאָת	אֲבְרָהָם	קָנָה	אֲשֶׁר-	הַשָּׂרָה	10
और-सारा	इब्राहीम	गाड़ा-गया	वहाँ	हेत-के	पुत्रों-	से	इब्राहीम-ने	खरीदा	जो-	खेत	
H8283	H0085	H6912	H8033	H2845		H0854	H0085	H7069			

אֲשֶׁתוֹ:
उस-की-पत्नी
[H0802](#)

यह वही गुफा है जिसे इब्राहीम ने हिस्ती लोगों से खरीदा था। इब्राहीम को उसकी पत्नी सारा के साथ दफनाया गया।

וַיֵּשֶׁב	בְּנוֹ	יִצְחָק	אֵת-	אֱלֹהִים	וַיְבָרַךְ	אֲבְרָהָם	מוֹת	אֲחֵרָיו	וַיְהִי	11
और-बसा	उस-के-पुत्र-को	इसहाक	-	एलोहीम-ने	और-आशीर्वाद-दिया	इब्राहीम-की	मृत्यु-के	बाद	और-हुआ	
H3427		H3327	H0853	H0430	H1288	H0085	H4194		H1961	

ס
—

רָאִי: לְחַי בְּאֵר
बएर-लहाई-रोई
[H0883](#)

עַם-
-के-पास

יִצְחָק
इसहाक
[H3327](#)

इब्राहीम के मरने के बाद परमेश्वर ने इसहाक पर कृपा की और इसहाक लहैरोई में रहता रहा।

שָׂרָה	שְׁפָחַת	הַמִּצְרַיִת	הַגָּר	יְלֵדָה	אֲשֶׁר	אֲבְרָהָם	בֶּן-	יִשְׁמַעֲאֵל	תְּלִילָת	וְאֵלֶּיהָ	12
सारा-की	दासी	मिस्री	हागार-ने	जनी	जिस-को	इब्राहीम-के	पुत्र-	इश्माएल-की	वंशावली	और-ये	
H8283	H8198	H4713	H1904	H3205		H0085		H3458	H8435	H0428	

לְאֲבְרָהָם:
इब्राहीम-के-लिए
[H0085](#)

इश्माएल के परिवार की यह सूची है। इश्माएल इब्राहीम और हाजिरा का पुत्र था। (हाजिरा सारा की मिस्री दासी थी।)

נְבִיֹת	יִשְׁמָעֵאל	בְּכֹר	לְתוֹלְדָתָם	בְּשֵׁמֹתָם	יִשְׁמָעֵאל	בְּנֵי	שְׁמוֹת	וְאֵלֶּה	13
नबायौत	इश्माएल-का	पहलौठा	उन-की-वंशावली-में	उन-के-नामों-में	इश्माएल-के	पुत्रों-के	नाम	और-ये	
H5032	H3458	H1060	H8435	H8034	H3458		H8034	H0428	

וּמִבְּשָׁם	וְאֵדְבָעַל	וְקֵדָר
और-मिबसाम	और-अदबएल	और-केदार
H4017	H0110	H6938

इश्माएल के पुत्रों के ये नाम हैं पहला पुत्र नबायौत था, तब केदार पैदा हुआ, तब अदबेल, मिबसाम,

וּמִשָּׂא	וְדוּמָה	וּמִשְׁמַע	14
और-मस्सा	और-दूमा	और-मिशमा	
H4854	H1746	H4927	

मिशमा, दूमा, मस्सा,

וְקֵדְמָה	נָפִישׁ	יִטּוּר	וְתִימָא	קָדָר	15
और-केदमा	नापीश	यतूर	और-तेमा	हदद	
H6929	H5305	H3195	H8485	H2301	

हदर, तेमा, यतूर, नापीश और केदमा हुए।

עֶשָׂר	שְׁנַיִם	וּבְטִירְתָם	בְּחֶזְרֵיהֶם	שְׁמֹתָם	וְאֵלֶּה	יִשְׁמָעֵאל	בְּנֵי	הֵם	וְאֵלֶּה	16
दस	बारह-	और-उन-के-छावनियों-में	उन-के-गाँवों-में	उन-के-नाम	और-ये	इश्माएल-के	पुत्र	वे	ये	
H6240	H8147	H2918		H8034	H0428	H3458		H1992	H0428	

לְאֻמָּתָם	נְשִׂאָם
उन-की-जातियों-के	प्रधान
H0523	

ये इश्माएल के पुरों के नाम थे। हर एक पुत्र के अपने पड़ाव थे जो छोटे नगर में बदल गए। ये बारह पुत्र अपने लोगों के साथ बारह राजकुमारों के समान थे।

וַיִּגְדַע	שְׁנַיִם	וְשִׁבְעַ	שָׁנָה	וּשְׁלֹשִׁים	שָׁנָה	מֵאָת	יִשְׁמָעֵאל	חַי	שָׁנָי	וְאֵלֶּה	17
और-प्राण-छोड़ा	वर्ष	और-सात	वर्ष	और-तीस	वर्ष	सौ	इश्माएल-के	जीवन-के	वर्ष	और-ये	
H1478	H8141	H7651	H8141	H7970	H8141	H3967	H3458		H8141	H0428	

עַמּוּי	אֶל-	וַיֵּאָסֶף	וַיָּמָת
उस-के-लोग	-में	और-मिलाया-गया	और-मरा
H0413	H0622	H0622	H4191

इश्माएल एक सौ सैंतीस वर्ष जीवित रहा।

עַל-	אֲשׁוּרָה	בְּאֶכָה	מִצְרַיִם	פְּנִי	עַל-	אֲשֶׁר	שׁוּר	עַד-	מְחֻלָּה	וַיִּשְׁכְּנוּ	18
-के-सामने	अशशूर-की-ओर	जाते-हुए	मिस्र-के	मुख	-के-सामने	जो	शूर	-तक	हवीला-से	और-बसे	
	H0804	H0935	H4714	H6440			H7793	H5704	H2341	H7931	

פ	נַפְל:	אָחִיו	כָּל-	פְּנִי
—	गिरा	उस-के-भाइयों-के	सब-	मुख
	H5307	H0251	H3605	H6440

इश्माएल के लोग हवीला से लेकर शूर के पास मिस्र की सीमा और उससे भी आगे अशशूर के किनारे तक, घूमते रहे और अपने भाईयों और उनसे सम्बन्धित देशों में आक्रमण करते रहे।

יִצְחָק	אֶת-	הוֹלִיד	אֲבְרָהָם	אֲבְרָהָם	בֶּן-	יִצְחָק	תּוֹלְדֹת	וְאֵלֶּה	19
इसहाक-को	-	जन्माया	इब्राहीम-ने	इब्राहीम-के	पुत्र-	इसहाक-की	वंशावली	और-ये	
H3327	H0853	H3205	H0085	H0085		H3327	H8435	H0428	

यह इसहाक की कथा है। इब्राहीम का एक पुत्र इसहाक था।

20 וַיְהִי וַיִּצְחָק בֶּן־אַרְבָּעִים שָׁנָה אֲתָּה בְּבָחַתְךָ אֶת־רִבְקָה בַּת־בְּתוּאֵל הָאֲרָמִי 20
 और-था इसहाक बन्-चालीस वर्ष-का जब-लिया-उस-ने - रिबका पुत्री-बतूएल-की अरामी-की
[H0761](#) [H1323](#) [H7259](#) [H0853](#) [H3947](#) [H8141](#) [H0705](#) [H3327](#) [H1961](#)

אַרְבַּעֶשֶׁת־יָמִים אֶת־בְּתוּאֵל הָאֲרָמִי לְבָן־לָבָן אֶת־בְּתוּאֵל הָאֲרָמִי לְבָן־לָבָן אֶת־בְּתוּאֵל הָאֲרָמִי לְבָן־לָבָן
 पत्नी-के-लिए उस-को अरामी-की लाबान-की बहन पद्दन-अराम-से
[H0802](#) [H0761](#) [H0269](#) [H6307](#)

जब इसहाक चालीस वर्ष का था तब उसने रिबका से विवाह किया। रिबका पद्दनराम की रहने वाली थी। वह अरामी बतूएल की पुत्री थी और लाबान की बहन थी।

21 וַיִּעָנֶה אֵת־יְהוָה וַיֹּאמֶר וַיִּצְחָק אֵת־יְהוָה וַיֹּאמֶר וַיִּעָנֶה אֵת־יְהוָה וַיֹּאמֶר וַיִּצְחָק אֵת־יְהוָה וַיֹּאמֶר
 और-सुना-गया वह बाँझ क्योंकि उस-की-पत्नी-के -के-सामने यहोवा-से इसहाक-ने और-प्रार्थना-की
[H6279](#) [H1931](#) [H6135](#) [H0802](#) [H5227](#) [H3068](#) [H3327](#) [H6279](#)

אֵת־יְהוָה וַיֹּאמֶר וַיִּצְחָק אֵת־יְהוָה וַיֹּאמֶר וַיִּעָנֶה אֵת־יְהוָה וַיֹּאמֶר
 उस-की-पत्नी रिबका और-गर्भवती-हुई यहोवा-ने उस-को
[H0802](#) [H7259](#) [H2029](#) [H3068](#)

इसहाक की पत्नी बच्चे नहीं जन सकी। इसलिए इसहाक ने यहोवा से अपनोई पत्नी के लिए प्रार्थना की। यहोवा ने इसहाक की प्रार्थना सुनी और यहोवा ने रिबका को गर्भवती होने दिया।

22 וַיִּתְרַצְצֵנוּ אֶת־יְהוָה וַיֹּאמֶר וַיִּצְחָק אֵת־יְהוָה וַיֹּאמֶר וַיִּעָנֶה אֵת־יְהוָה וַיֹּאמֶר
 पूछने और-गई मैं यह क्यों ऐसा यदि- और-कहा उस-के-भीतर बच्चों-ने और-धक्का-मारे
[H1875](#) [H3212](#) [H0595](#) [H2088](#) [H4100](#) [H0559](#) [H7130](#) [H7533](#)

אֵת־יְהוָה וַיֹּאמֶר וַיִּצְחָק אֵת־יְהוָה וַיֹּאמֶर
 यहोवा-से -
[H3068](#) [H0853](#)

जब रिबका गर्भवती थी तब वह अपने गर्भ के बच्चों से परेशान तहई, लड़के उसके गर्भ में आपस में लिपट के एक दूसरे को मारने लगे। रिबका ने यहोवा से प्रार्थना की और बोली, “मेरे साथ ऐसा क्यों हो रहा है।”

23 וַיֹּאמֶר וַיִּצְחָק אֵת־יְהוָה וַיֹּאמֶר וַיִּעָנֶה אֵת־יְהוָה וַיֹּאמֶר וַיִּצְחָק אֵת־יְהוָה וַיֹּאמֶר
 और-कहा
[H6504](#) [H4578](#) [H3816](#) [H8147](#) [H0990](#) [H8147](#) [H0559](#) [H3068](#) [H0559](#)

וְלֹאִים וַיֹּאמֶר וַיִּצְחָק אֵת־יְהוָה וַיֹּאמֶר וַיִּעָנֶה אֵת־יְהוָה וַיֹּאמֶר וַיִּצְחָק אֵת־יְהוָה וַיֹּאמֶר
 और-कौम
[H6810](#) [H5647](#) [H0553](#) [H3816](#) [H3816](#)

यहोवा ने कहा, “तुम्हारे गर्भ में दो राष्ट्र हैं। दो परिवारों के राजा तुम से पैदा होंगे और वे बँट जाएंगे। एक पुत्र दूसरे से बलवान होगा। बड़ा पुत्र छोटे पुत्र की सेवा करेगा।”

וַיִּמְלֹא
 और-पूरे-हुए
[H0990](#) [H8380](#) [H2009](#) [H3205](#) [H3117](#) [H4390](#)

और जब समय पूरा हुआ तो रिबका ने जुड़वे बच्चों को जन्म दिया।

25 וַיִּצְחָק אֵת־יְהוָה וַיֹּאמֶר וַיִּעָנֶה אֵת־יְהוָה וַיֹּאמֶר וַיִּצְחָק אֵת־יְהוָה וַיֹּאמֶר
 और-निकला
[H6215](#) [H8034](#) [H7121](#) [H8181](#) [H0155](#) [H3605](#) [H0132](#) [H7223](#) [H3318](#)

पहला बच्चा लाल हुआ। उसकी त्वचा रोंपदार पोशाक की तरह थी। इसलिए उसका नाम एसाव पड़ा।

26 וַיִּקְרָא אֵשָׁו בְּעֵקֶב אֲחֹזַת וַיְרֹ וְאֶחָיו יִצְחָק כֵּן וְאַחֲרָיו- 26
 और-रखा एसाव-की एड़ी-में पकड़े-हुए और-उस-का-हाथ उस-का-भाई निकला ऐसा और-इस-के-बाद-

[H7121](#)

[H6215](#)

[H6119](#)

[H0270](#)

[H3027](#)

[H0251](#)

[H3318](#)

אָחָם: בְּרִית שָׁנָה בֶּן-וַיִּצְחָק יַעֲקֹב וְשָׁמוֹ
 उन-को जनने-में वर्ष-का साठ पुत्र- और-इसहाक याकोब उस-का-नाम

[H0853](#)

[H3205](#)

[H8141](#)

[H8346](#)

[H3327](#)

[H3290](#)

[H8034](#)

जब दूसरा बच्चा पैदा हुआ, वह एसाव की एड़ी को मज़बूती से पकड़े था। इसलिए उस बच्चे का नाम याकूब पड़ा। इसहाक की उम्र उस समय साठ वर्ष की थी। जब याकूब और एसाव पैदा हुए।

27 אִישׁ וַיַּעֲקֹב אִישׁ שָׂדֵה אִישׁ צֹיֵד יָדַע אִישׁ עֵשָׂו וַיְהִי וַיְנַדְּלוּ הַנְּעָרִים לִדְכֹּת וַיְנַדְּלוּ אִישׁ-בְּדֵי-הוּעַ
 पुरुष और-याकोब मैदान-का पुरुष शिकार जानने-वाला पुरुष एसाव और-था लड़के और-बड़े-हुए

[H0376](#)

[H3290](#)

[H0376](#)

[H3045](#)

[H0376](#)

[H6215](#)

[H1961](#)

[H5288](#)

[H1431](#)

אֶחָיו: יָשָׁב אֶת-וְיָשָׁב אֶת-וְיָשָׁב
 तंबुओं-में रहने-वाला सीधा

[H0168](#)

[H3427](#)

[H8535](#)

लड़के बड़े हुए। एसाव एक कुशल शिकारी हुआ। वह मैदानों में रहना पसन्द करने लगा। किन्तु याकूब शान्त व्यक्ति था। वह अपने तम्बू में रहता था।

28 אֶת-אֶהָבָת אֶת-וְרַבְּכָה אִישׁ בְּפִי צֹיֵד כִּי-עֵשָׂו אֶת-יִצְחָק וַיְאָהֵב אֶת-וְיָשָׁב אֶת-וְיָשָׁב
 - प्रेम-करती-थी और-रिबका उस-के-मुँह-में शिकार क्योंकि- एसाव-से - इसहाक-ने और-प्रेम-किया

[H0853](#)

[H0157](#)

[H7259](#)

[H6310](#)

[H6215](#)

[H0853](#)

[H3327](#)

[H0157](#)

יַעֲקֹב: יַעֲקֹב-סֵעַ
 याकोब-से

[H3290](#)

इसहाक एसाव को प्यार करता था। वह उन जानवरों को खाना पसन्द करता था जो एसाव मारकर लाता था। किन्तु रिबका याकूब को प्यार करती थी।

29 עֵינָי: וְהוּא וְהַשָּׂדֵה מִן-עֵשָׂו וַיָּבֵא נֹזֵד יַעֲקֹב וַיְנַדְּלוּ אֶת-וְיָשָׁב
 था-हुआ और-वह मैदान से- एसाव और-आया पकवान याकोब-ने और-पकाया

[H5889](#)

[H1931](#)

[H6215](#)

[H0935](#)

[H5138](#)

[H3290](#)

[H2102](#)

एक बार एसाव शिकार से लौटा। वह थका हुआ और भूख से परेशान था। याकूब कुछ दाल पका रहा था।

30 כִּי הִנֵּה הָאֵלִים הָאֵלִים מִן-נָא הַלְעִיטָנִי וַיַּעֲקֹב אֶת-עֵשָׂו וַיְאָמֶר אֶת-וְיָשָׁב
 क्योंकि इस लाल लाल से- कृपया निगलवा-दे-मुझे याकोब -से एसाव-ने और-कहा

[H2088](#)

[H4994](#)

[H3938](#)

[H3290](#)

[H0413](#)

[H6215](#)

[H0559](#)

אֶדוֹם: שָׁמוֹ קָרָא-כֵּן-עַל-אֲנָכִי עֵינָי
 एदोम उस-का-नाम पुकारा- कारण इसी- मैं थका-हुआ

[H0123](#)

[H8034](#)

[H7121](#)

[H0595](#)

[H5889](#)

इसलिए एसाव ने याकूब से कहा, “मैं भूख से कमज़ोर हो रहा हूँ। तुम उस लाल दाल में से कुछ मुझे दो।” (यही कारण है कि लोग उसे एदोम कहते हैं।)

31 וַיְאָמֶר יַעֲקֹב מַכְרָה כִּי-אֶת-בְּרִיתָהּ לִי מוֹצֵה
 और-कहा याकोब-ने आज बेच-दे तेरा-पहलौठापन मुझे

[H1062](#)

[H0853](#)

[H3117](#)

[H4376](#)

[H3290](#)

[H0559](#)

किन्तु याकूब ने कहा, “तुम्हें पहलौठा होने का अधिकार मुझको आज बेचना होगा।”

32 וַיְאָמֶר עֵשָׂו הִנֵּה אֲנִי מְרִיב וְלָמָּה-לָּמֹת וְהָיָה לִי מוֹצֵה
 और-कहा एसाव-ने देख मैं मरने-को मरने-को जा-रहा मैं देख एसाव-ने और-कहा

[H1062](#)

[H2088](#)

[H4100](#)

[H4191](#)

[H1980](#)

[H0595](#)

[H2009](#)

[H6215](#)

[H0559](#)

एसाव ने कहा, “मैं भूख से मरा जा रहा हूँ। यदि मैं मर जाता हूँ तो मेरे पिता का सारा धन भी मेरी सहायता नहीं कर पाएगा। इसलिए तुमको मैं अपना हिस्सा दूँगा।”

בְּכֹרֶתוֹ אֶת- וַיִּמְכֹּר לוֹ וַיִּשְׁבַּע כִּי־ לִי הַשְּׂבָעָה יַעֲקֹב וַיֹּאמֶר 33
 उस-का-पहलौठापन - और-बेच-दिया उस-ने और-शपथ-खाई आज मुझ-से शपथ-खा याकोब-ने और-कहा
[H1062](#) [H0853](#) [H4376](#) [H7650](#) [H3117](#) [H7650](#) [H3290](#) [H0559](#)

לְיַעֲקֹב:
 याकोब-को
[H3290](#)

किन्तु याकूब ने कहा, “पहले वचन दो कि तुम यह मुझे दोगे।” इसलिए एसाव ने याकूब को वचन दिया। एसाव ने अपने पिता के धन का अपना हिस्सा यकूब को बेच दिया।

וַיֵּלֶךְ וַיִּקַּם וַיִּשָּׂא וַיֹּאכַל עֲדָשִׁים וַיַּנְחִיד לֶחֶם לְעֵשָׂו נָתַן וַיַּעֲקֹב 34
 और-चला-गया और-उठा और-पिया और-खाया मसूर-का और-पकवान रोटी एसाव-को दिया और-याकोब-ने
[H3212](#) [H8354](#) [H0398](#) [H5742](#) [H5138](#) [H3899](#) [H6215](#) [H5414](#) [H3290](#)

ס הַבְּכֹרָה: אֶת- עֵשָׂו וַיָּבֹז — पहलौठापन-को - एसाव-ने और-तुच्छ-जाना
[H1062](#) [H0853](#) [H6215](#) [H0959](#)

तब याकूब ने एसाव को रोटी और भोजन दिया। एसाव ने खाया, पिया और तब चला गया। इस तरह एसाव ने यह दिखाया कि वह पहलौठे होने के अपने हक की परवाह नहीं करता।